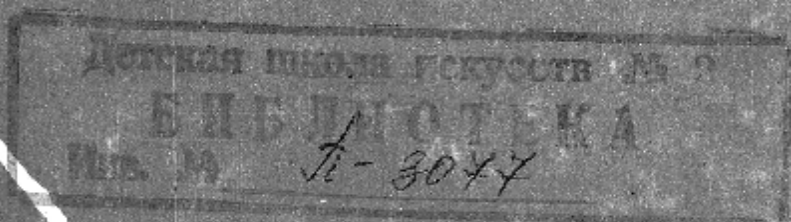


# УКРАЇНСЬКІ

## НАРОДНІ ПІСНІ

ДЛЯ АНСАМБЛІВ  
СПІВАКІВ-БАНДУРИСТІВ



«МУЗИЧНА  
УКРАЇНА»

## З М І С Т

Ой у лузі та ще й при березі. Обробка О. Мінківського	3
Зелена та ліщинонька. Обробка М. Леонтовича, супровід для бандури В. Лобка	6
Про козака Супруна. Обробка В. Уманця	10
По садочку ходжу. Обробка В. Лобка	14
Летить галка через балку. Обробка А. Маціяки	19
Ох чий то кінь стоїть. Обробка А. Авдієвського, супровід для бандури В. Лобка	23
Візьму я відеречка. Обробка В. Лобка	27
Чорноморець, матінко. Обробка В. Лобка	31
Куди їдеш, орле. Обробка С. Баштана	34
Над беріженьком стояла. Обробка С. Людкевича, аранжировка В. Лобка	36
А у тих багачок. Обробка В. Лобка	40
Ой у полі вітер віє. Обробка В. Лобка	45
Вечір надворі. Обробка А. Бобиря	49
За Дунаєм. Обробка В. Таловирі	52
Видно лісу половину. Обробка В. Лобка	56
Ой ти, гарний Семене. Обробка В. Лобка	59
Стоїть явір над водою. Обробка Л. Ревуцького, супровід для бандури В. Лобка	64
Горіла сосна, палала. Обробка Й. Яницького	67
Ой у полі дві тополі. Обробка В. Лобка	72
Чи не той то Омелько. Обробка В. Кухти	76
Там на горі дубочок. Обробка М. Цуприка	79
Качур молодий. Обробка В. Лобка	83
Ой вербо, вербо. Обробка В. Лобка	88
Зелененький барвіночку. Обробка В. Таловирі	90
Очеретом качки гнала. Обробка В. Лапшина	94
Купи мені, моя мати. Обробка В. Лобка	97
Ой піду я до млина. Обробка А. Маціяки	103
Попід мостом, мостом. Обробка В. Лобка	108
Переходом в чисте поле. Обробка А. Бобиря	111
Ой у полі два дубки. Обробка В. Лобка	116

Упорядник В. П. Лобко

У 520400000—105 74.89  
М208(04)—89

© Видавництво «Музична Україна», 1989

# ОЙ У ЛУЗІ ТА ЩЕ Й ПРИ БЕРЕЗІ

Обробка О. Мінківського

Помірно

Бандури

*mf*

This system contains the musical notation for the Banderi instrument. It consists of two staves, labeled I and II. The music is in a key with two sharps (D major) and a 7/8 time signature. The tempo is marked 'Помірно' (Moderato). The dynamic marking is *mf* (mezzo-forte).

Баси (Один)

*mf*

This system contains the musical notation for the Basses (Solo). It consists of three staves: a bass staff and two treble staves. The music is in the same key and time signature as the Banderi part. The dynamic marking is *mf* (mezzo-forte).

Тенори (Один)

Баси

*mf*

This system contains the musical notation for the vocal parts: Tenors (Solo) and Basses. It consists of three staves: a tenor staff, a bass staff, and a piano accompaniment staff. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass). The lyrics are: "чер-во-на ка-ли-на... Всі По-ро-". The dynamic marking is *mf* (mezzo-forte).

-ди - ла мо - ло - да дів - чи - на хо - ро - шо - го си -  
 -ди - ла мо - ло - да дів - чи - на хо - ро... хо - ро - шо - го си -

This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are vocal lines in G major and 4/4 time. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line. The lyrics are in Ukrainian.

- на. По - ро - ди - ла мо - ло - да дів -  
 - на. По - ро - ди - ла мо - ло - да дів -

This system contains the second two systems of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are in Ukrainian.

чи на хо ро шо го си на.

чи на хо ро... хо ро шо го си на.

Ой у лузі та ще й при березі  
 Червона калина...  
 Породила молода дівчина } Двічі  
 Хорошого сина.

Ой де ж вона його породила?  
 В зеленій діброві,  
 Та й не дала тому козакові } Двічі  
 Ні щастя, ні долі.

Та й не дала тому козакові  
 Ні щастя, ні долі,  
 Тільки дала тому козакові } Двічі  
 Личко й чорні брови.

«Було б тобі, моя рідна мати,  
 Цих брів не давати,  
 Було б тобі, моя рідна мати, } Двічі  
 Щастя-долю дати!»

# ЗЕЛЕНАЯ ТА ЛИЩИНОНЬКА

Обробка М. Леонтовича,  
супровід для бандури В. Лобка

Помірно

The first system of the score consists of two staves. The upper staff (I) is for the vocal line, and the lower staff (II) is for the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Помірно'. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The vocal line starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

Сопрано

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics: 'Зе - ле - на - я та лі - щи - нонь - ка.' The piano accompaniment continues with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics: 'гей, чом без со - неч - ка зі - в'я - ла?' The piano accompaniment continues with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

Сопрано



Гей, чом без сонечка зів'яла?

Альти



Гей, чом без сонечка зів'яла?



Мо-ло-да




-ла? та дівчинонька.

Альти



-ла?





гей. ко\_за\_ку світ за\_в'я\_за\_ла. гей. ко\_за\_ку світ

гей. ко\_за\_ку світ

*f*

*f*

*f*

Detailed description: This system contains the first four staves of a musical score. The top staff is a vocal line with lyrics in Ukrainian. The second staff is another vocal line. The third staff is a piano accompaniment line with a melodic line. The bottom two staves are a grand staff for piano accompaniment. The music is in a minor key and features various time signatures (3/2, 2/4, 4/4). Dynamics include *f* (forte) and *rit.* (ritardando).

за\_в'я\_за\_ла. за\_в'я\_за\_ла.

за\_в'я\_за\_ла. за\_в'я\_за\_ла.

*rit.* *pp* *pp* *pp* *pp*

*rit.* *pp* *pp*

*rit.* *pp* *pp*

*rit.* *pp* *pp*

Detailed description: This system contains the next four staves of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The lyrics are repeated. The piano accompaniment features a melodic line with a *rit.* marking. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *rit.* (ritardando). The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Зеленая та ліщинонька,  
Гей, чом без сонечка зів'яла? (2)

Молода та дівчинонька,  
Гей, козаку світ зав'язала. (2)

А я, молод, діжду вечорини,  
Гей, піду гулять до дівчини. (2)

Підійду я та під віконце,  
Гей: «Добрий вечір ти, дівчино-серце! (2)

Чом до мене ти не виходиш,  
Гей, мені слова не промовиш?» (2)

# ПРО КОЗАКА СУПРУНА

Обробка В. Уманця

Помірно, енергійно

mf

mf

The piano introduction consists of two systems. The first system has a treble clef staff with a melodic line starting on G4, moving up stepwise to D5, and then down to G4. The bass clef staff has a simple accompaniment of quarter notes: G2, B1, D2, G2. The second system continues the melodic line in the treble clef, with some chords and rests. The bass clef staff continues with quarter notes: B1, D2, G2, B1.

Тенори

Один

mf

1. Ой не знав ко\_зак, ой не знав Суп\_рун.

mf

mf

The vocal part is written for Tenor 1 (Tenori Один) in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The melody starts on G4, moves to A4, B4, C5, and then descends. The piano accompaniment consists of two systems. The first system has a treble clef staff with chords and a bass clef staff with a simple accompaniment of quarter notes: G2, B1, D2, G2. The second system continues the piano accompaniment with quarter notes: B1, D2, G2, B1.

Всі

я як сла\_вонь\_ ки за\_жи\_ ти, гей, зі\_брав

Баси

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains the lyrics "я як сла\_вонь\_ ки за\_жи\_ ти, гей, зі\_брав". Above the final measure of this staff is the word "Всі". The second staff is a bass line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "Баси". The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef, both in the same key signature and time signature. The piano part features chords and melodic lines that support the vocal melody.

вій\_ сько сла\_в не за\_по\_ різь\_ ке та й пі\_шов він

1-3

1-3

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains the lyrics "вій\_ сько сла\_в не за\_по\_ різь\_ ке та й пі\_шов він". Above the final measure of this staff is the marking "1-3". The second staff is a bass line in bass clef with the same key signature and time signature. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef, both in the same key signature and time signature. The piano part features chords and melodic lines that support the vocal melody. The marking "1-3" appears above the right hand of the piano part in the final measure of the system.

ор - ду би - ти. ме - не за - ку - ва ли в кай -

pp

pp

mm.

1. Ой не знав козак, ой не знав Супрун,  
А як славоньки зажити,  
Гей, зібрав військо славне запорізьке  
та й пішов він орду бити.

2. Ой у неділю рано-пораненьку  
Супрун із ордою бився,  
А в понеділок, в обіднюю годину  
Сам в неволеньку попався.

3. «Ой ти, козаче, козаче Супруне,  
А де ж твої воронії коні?»  
«Гей, мої коні в хана на припоні,  
Сам я, молодий, у неволі».

4. «Ой ти, козаче, козаче Супруне,  
А де ж твої червоні жупани?»  
«Гей, мої жупани повдягали хани,  
Мене закували в кайдани».

# ПО САДОЧКУ ХОДЖУ

Обробка В. Лобка

Помірно

The first system of the musical score consists of three staves. Staff I (top) is a treble clef with a piano (*p*) dynamic marking and a fermata over the first measure. Staff II (middle) is a treble clef with a piano (*p*) dynamic marking and a fermata over the first measure. Staff III (bottom) is a grand staff (treble and bass clefs) with a piano (*p*) dynamic marking and a fermata over the first measure. The music is in 3/8 time and features a melodic line in the upper staves and a supporting bass line in the lower staff.

The second system of the musical score consists of three staves. Staff I (top) is a treble clef with a piano (*p*) dynamic marking and a fermata over the first measure. Staff II (middle) is a treble clef with a piano (*p*) dynamic marking and a fermata over the first measure. Staff III (bottom) is a grand staff (treble and bass clefs) with a piano (*p*) dynamic marking and a fermata over the first measure. The music is in 3/8 time and features a melodic line in the upper staves and a supporting bass line in the lower staff.

Тенори (Один)

ко - ничень - ка воджу.

Баси (Один)

По садоч - ку ходжу.

ко - ничень - ка воджу.

*p*

*p*

*p*

Всі че - рез сво - ю нень - ку

не - жо - на - тий ходжу.

Всі

че - рез сво - ю нень - ку

не - жо - на - тий ходжу.

*p*

*p*

*p*



*mf* Че - рез сво - ю нень - ку не - жо - на - тий ходжу.

*mf* Че - рез сво - ю нень - ку, нень - ку не - жо - на - тий ходжу.

*mf*

*mf*

*mf*

Кінець

3 рухом

*mf* Ма - тір не - ре - про - шу. сес - тер не - ре - ту - жу.

*mf* Ма - тір не - ре - про - шу. сес - тер не - ре - ту - жу.

3 рухом

*mf*

*mf*

*mf*

a tempo

при\_ ве\_ ду дів\_ чи\_ ну, як чер\_ во\_ ну ру\_ жу,

Один

при\_ ве\_ ду дів\_ чи\_ ну, як чер\_ во\_ ну ру\_ жу,

Один

По садочку ходжу,  
Кониченька воджу,  
Через свою неньку  
Нежонатий ходжу.

} Двічі

Через свою неньку,  
Через рідні сестри  
Не можу кохану  
Додому привести.

} Двічі

Матір перепрошу,  
Сестер перетужу,  
Приведу дівчину,  
Як червону ружу.

} Двічі

# ЛЕТИТЬ ГАЛКА ЧЕРЕЗ БАЛКУ

Обробка А. Маціяки

**Помірно**

*mp* *mf* *ten.*

**II** *p* *ten.*

This system contains the piano accompaniment for the first system. It consists of a treble and bass clef staff. The treble clef staff has a dynamic marking of *mp* at the beginning, which changes to *mf* and then *ten.* (tension) later in the system. The bass clef staff has a dynamic marking of *p* (piano) at the beginning, which changes to *ten.* later in the system. The tempo is marked 'Помірно' (Moderato).

**Сопрано . Альти** *p*

1. Ле \_ тить га \_ лка че \_ рез ба \_ л \_ ку.

*p* *pp*

This system contains the vocal line and piano accompaniment for the second system. The vocal line is written for Soprano and Alto and includes the lyrics '1. Ле \_ тить га \_ лка че \_ рез ба \_ л \_ ку.' The piano accompaniment consists of a treble and bass clef staff. The treble clef staff has a dynamic marking of *p* (piano) at the beginning, which changes to *pp* (pianissimo) later in the system. The bass clef staff has a dynamic marking of *pp* at the beginning.

лі та ю чк кря че... Мо ло да я

*mf* *p*

дів чи нонь ка хо дить га см.

Тенори (Один)

Сопрано

пла че. Мо ло да я дів чи нонь ка

\*) А...

*mf* *cresc.*

хо дить га ем, пла че.

Для закінчення

*rit.*

Для закінчення

*pp*

*rit.*

- \* Перегра (4 такти) тільки у третьому куплеті.
- \*\* Чотири такти вокалізу виконувати без супроводу тільки у четвертому куплеті.

Летить галка через балку,  
Літаючи кряче...

Молодая дівчинонька  
Ходить гаєм, плаче.

} Двічі

Не пускає моя мати

Вранці до криниці,

Ні жита жать, ні льону брять,

Ні на вечорниці.

} Двічі

Вийду, стану над річкою

Та й дивлюся в воду...

Тяжко, мати, важко, мати!

Нащо дала вроду?

} Двічі

Було б тобі, моя мати,

Цих брів не давати,

Лучче було б, моя мати,

Щастя й долю дати.

# ОЙ ЧИЙ ТО КІНЬ СТОІТЬ

Обробка А. Авдієвського,  
— супровід для бандури В. Лобка

Помірно

Bandura accompaniment for the first system, consisting of two staves labeled I and II. The music is in 3/4 time and includes dynamic markings *p*, *mf*, and *pp*.

Баритон соло

*p*

1 (2, 3) Ой чий то кінь сто \_

Baritone solo and piano accompaniment for the second system. The lyrics "Ой чий то кінь сто" are written below the baritone line. The piano accompaniment includes dynamic markings *p*.

\_ іть.

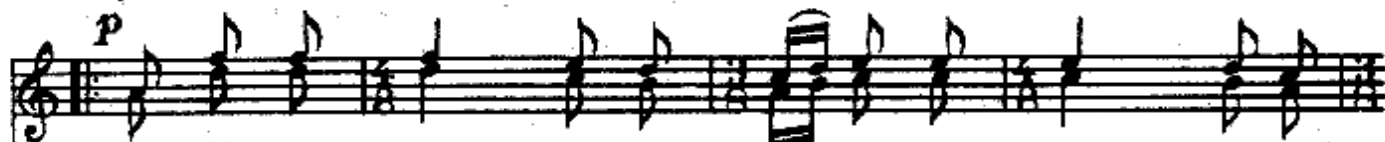
си \_ ва \_ я гри \_ вонь \_ ка?

Baritone solo and piano accompaniment for the third system. The lyrics "... іть. си ва я гри вонь ка?" are written below the baritone line. The piano accompaniment includes dynamic markings *p*.



Тенори

*p*



Спо-до-ба-лась ме-ні, спо-до-ба-лась ме-ні

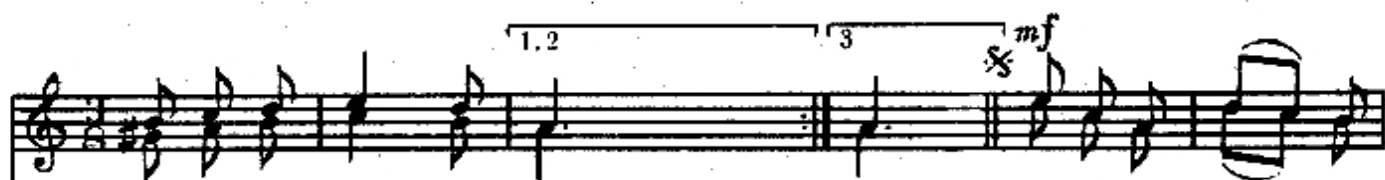
Баси *p*



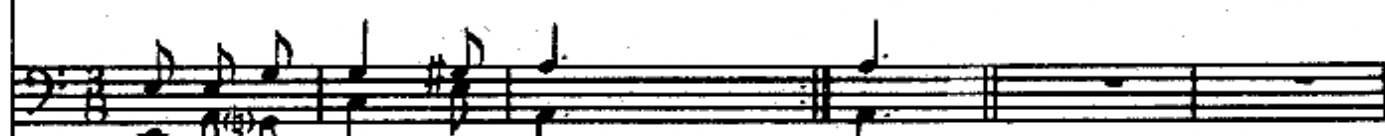
Спо-до-ба-лась ме-ні, спо-до-ба-лась ме-ні



1.2 3 *mf*

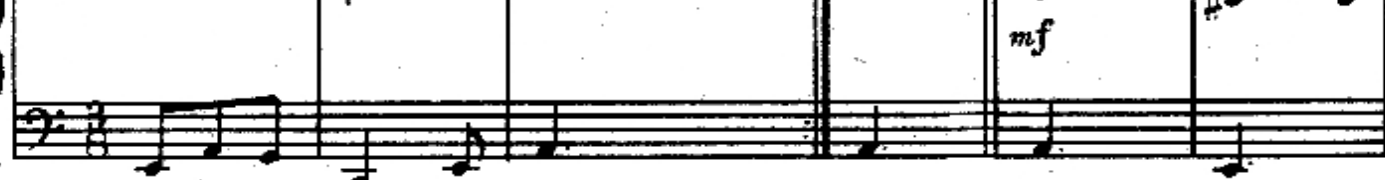
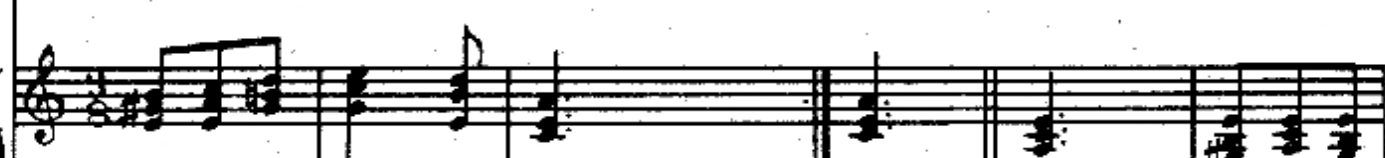


та-я дів-чи-нонь-ка. ла. 4. Ко-ханця, ко-хан-



та-я дів-чи-нонь-ка. ла.

1.2 3 *mf*



- ня з не - чо - ра до ран - ня.  
*mf*  
 до ран - ня.

This system contains the first two staves of a musical score. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a vocal line in bass clef. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and moving lines. A dynamic marking of *mf* is present above the second vocal staff.

*p*  
 як со - неч - ко зі - йде, як со - неч -  
*p*  
 як со - леч - ко зі - йде, як со - неч -  
*p*  
*p*

This system contains the next two staves of the musical score. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a vocal line in bass clef. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and moving lines. Dynamic markings of *p* are present at the beginning of each staff.

- ко зі\_йде, ко\_хан\_ня роз\_ве\_де.  
 - ко зі\_йде, ко\_хан\_ня роз\_ве\_де.

Ой чий то кінь стоїть,  
 Сивая гривонька?  
 Сподобалась мені, сподобалась мені  
 Тая дівчинонька. } Дівці

Ой не так дівчина,  
 Як біле личенько,  
 Подай же, дівчино, подай же, гарная,  
 На коня рученьку. } Дівці

Дівчина підійшла,  
 Рученьку подала.  
 Ой краще б я була, ой краще б я була  
 Коханья не знала. } Дівці

Коханья, коханья,  
 З вчора до рання,  
 Як сонечко зійде, як сонечко зійде,  
 Коханья розведе. } Дівці

# ВІЗЬМУ Я ВІДЕРЕЧКА

Обробка В. Лобка

Помірно

First system of the piano introduction. It consists of three staves: a single treble clef staff (I) and a grand staff (II) with treble and bass clefs. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 2/4. The music is marked with a piano (*p*) dynamic. The first staff contains a series of chords, while the grand staff provides harmonic support with chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

Second system of the piano introduction, continuing the three-staff format. It concludes with a fermata over the final chord in both the treble and bass staves of the grand staff.

Third system, featuring the vocal entry and piano accompaniment. The vocal line is on a single treble clef staff, with lyrics: "Одна Візьму я відеречка". The piano accompaniment is on a grand staff. The key signature and time signature remain the same. The vocal line begins with a *mf* dynamic and includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: "Одна Візьму я відеречка".

- ка. Двоє

*mf* пі - ду на ле - ва - ди,

по - кли - чу Ва - си - ля -

- ка та й на - бе - ру во -

Всі  
*mf*

-ди, по-кли-чу Ва-си-

*mf*

-леч-ка та й на-бе-ру во-



# ЧОРНОМОРЕЦЬ, МАТІНКО

Обробка В. Лобка

Помірно

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major, 2/4 time, starting with a piano (*p*) dynamic. It contains a melody of eighth and quarter notes. The lower staff is a piano accompaniment in G major, 2/4 time, also starting with a piano (*p*) dynamic. It features a simple harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Двоє

The second system of the musical score includes three staves. The top staff is a vocal line in G major, 2/4 time, with lyrics in Ukrainian. It starts with a piano (*p*) dynamic and includes a section marked "Двоє" (Two) with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: "Одна Чорно морець, матінко, чорно морець." The middle staff is a vocal line in G major, 2/4 time, with a piano (*p*) dynamic. The bottom staff is a piano accompaniment in G major, 2/4 time, with a piano (*p*) dynamic.



ви - вів ме - не бо - су - ю на мо - ро - зець.

This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G major, 2/4 time, with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment with chords and moving lines. The bottom staff is a guitar-like part with a rhythmic pattern.

Всі  
*p*

ви - вів ме - не бо - су - ю на мо - ро - зець.

This system is identical to the first, but includes a dynamic marking 'p' (piano) above the first measure of the vocal line.

Чорноморець, матінко,  
Чорноморець  
Вивів мене босую  
На морозець.

} Двічі

Вивів мене босую  
Та й питає:  
«Чи є мороз, дівчино,  
Чи немає?»

} Двічі

Ой немає морозу,  
Тільки роса,  
А я, молодесенька,  
Стою боса.

} Двічі

Простояла ніченьку  
Та й байдуже,  
Люблю чорноморчика,  
Люблю дуже.

} Двічі

# КУДИ ІДЕШ, ОРЛЕ

Обробка С. Баштана

♩ Помірно

Один *p*

«Ку-ди і-деш, ор-ле.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a whole rest followed by a melodic phrase. The lyrics "«Ку-ди і-деш, ор-ле." are written below it. The middle staff is the right-hand piano part in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in bass clef. Both piano parts begin with a piano (*p*) dynamic marking. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

*mf* Всі

ку-ди ви-їж-джа-єш, на ко-го ж ти ми-лу, да гей.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a melodic phrase. The lyrics "ку-ди ви-їж-джа-єш, на ко-го ж ти ми-лу, да гей." are written below it. The middle staff is the right-hand piano part in treble clef, and the bottom staff is the left-hand piano part in bass clef. Both piano parts begin with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4.

сво - ю по - ки - да - еш?» - да - еш?»

«Куди їдеш, орле,  
Куди виїжджаєш,  
На кого ж ти милу, да гей,  
Свою покидаєш?»

} *Двічі*

«Не злякають грози,  
Ані лихі бурі,  
А ворог посміє, да гей, —  
Люто битий буде.»

} *Двічі*

«Покидаю тебе  
Ще й рідну матусю,  
Сам іду в дорогу, да гей,  
Може, не вернуся.»

} *Двічі*

«Де зупиниш коня  
Свого вороного,  
Звідки виглядатиму, да гей,  
Миленького свого?»

} *Двічі*

«Ой вернися, милий,  
Гроза наступає,  
А може, в дорозі, да гей,  
Ворога спіткаєш.»

} *Двічі*

«Зупинюсь я в полі,  
А може, й у лузі,  
Будь здорова, мила, да гей,  
Бо чекають друзі.»

} *Двічі*

# НАД БЕРІЖЕНЬКОМ СТОЯЛА

Обробка С. Людкевича, аранжировка В. Лобка

Помірно з рухом

The musical score is arranged in three systems. The first system consists of a vocal line (I) and a piano accompaniment (II). The second system continues the piano accompaniment. The third system includes the vocal line with lyrics, and the piano accompaniment. The tempo is marked 'Помірно з рухом' (Moderato con moto). The dynamics are marked 'mf' (mezzo-forte) and 'ten.' (tenuissimo). The piano part includes the instruction 'colla parte'.

I

mf

II

mf

mf

ten.

ten.

colla parte

colla parte

Над бе-рі-жень-ком сто-я-ла, сто-я-ла.

бі\_лі\_ї ні\_жень\_ки вми\_ва\_ла, вмива\_ла.

*p*

*p*

Повільно, досить виразно

Ні\_женьки ж мо\_ї бі\_лі\_ї, бі\_лі\_ї.

*f*

*ten.*

*f*

*colla parte*

*f*

*colla parte*

кому ж бу\_де\_ те ми\_лі\_ї, ми\_лі\_ї, кому ж бу\_де\_ те

*p*

*p*

*p*

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in a minor key with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'p' (piano).

ми\_лі\_ї, ми\_лі\_ї?

Скоріше

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The tempo is marked 'Скоріше' (Allegretto). The music continues in the same key signature.

Над беріженьком стояла, стояла,  
Білії ніженьки вмивала, вмивала.  
Ніженьки ж мої білії, білії,  
Кому ж будете милії, милії? (2)

«Не хвастай, дівча, за білі ніжки,  
Бо підем завтра в ліс по орішки».  
Мої ніженьки білі, як гуся,  
Хоч на орісі — не засмолюся. (2)



# А У ТИХ БАГАЧОК

Обробка В. Лобка

Швидко

Introduction for piano, marked *mf*. The score consists of three staves: I (right hand), II (left hand), and III (grand staff). The music is in 2/4 time and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Vocal line and piano accompaniment for the first phrase. The vocal line is marked *f* and includes the lyrics: А у тих ба- га- чок та по сім со- ро- чок.

The piano accompaniment consists of three staves: I (right hand), II (left hand), and III (grand staff). The piano part is marked *f* and features a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes.

*mf*

а у ме\_ не од\_на, — та й та бі\_ ла що\_дня,

*mf*

*mf*

*mf*

Detailed description: This system contains the first four staves of music. The top staff is the vocal line, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second staff is the piano accompaniment, also marked *mf*. The third and fourth staves are the grand staff (treble and bass clefs), with the right hand marked *mf*. The lyrics are written below the vocal staff.

1

а у ме\_ не од\_на, — та й та бі\_ ла що\_дня.

Detailed description: This system contains the next four staves of music, starting with a first ending bracket labeled '1' above the vocal staff. The vocal line, piano accompaniment, and grand staff continue with the same musical material as the first system. The lyrics are repeated below the vocal staff.

12 *f*

Ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла...

*f*

*f*

*f*

2

*f*

*f*

*f*

3 Ох!

*p* *mf* *A...* *mf* *A...*

Ла, ла, ла, ла, ла...

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a dynamic marking of *p* and a tempo marking of '3 Ох!'. The vocal line has a melodic line with a slur over the first four notes, followed by a fermata. The lyrics 'Ла, ла, ла, ла, ла...' are written below the notes. The dynamic markings *mf* and *A...* are placed above the notes. The piano accompaniment consists of three staves: the first two are treble clef and the third is bass clef. The piano part starts with a dynamic marking of *p* and a tempo marking of '3'. The piano part has a melodic line with a slur over the first four notes, followed by a fermata. The dynamic markings *mf* and *A...* are placed above the notes.

3 ла, ла, ла, ла,

Ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла,

*p* *p* *p* *p*

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a dynamic marking of *p* and a tempo marking of '3'. The vocal line has a melodic line with a slur over the first four notes, followed by a fermata. The lyrics 'Ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла, ла...' are written below the notes. The dynamic markings *p* and *A...* are placed above the notes. The piano accompaniment consists of three staves: the first two are treble clef and the third is bass clef. The piano part starts with a dynamic marking of *p* and a tempo marking of '3'. The piano part has a melodic line with a slur over the first four notes, followed by a fermata. The dynamic markings *p* and *A...* are placed above the notes.

ла, ла, ла, ла, ла, ла. ла. ла. ла. ла. Щоб не за-да-ва-лись!

А у тих багачок  
 Та по сім сорочок,  
 А у мене одна,—  
 Та й та біла щодня. } *Двічі*

Я звечора замочу,  
 Опівночі полощу,

А досвіта вберусь,  
 Ще й до хлопців сміюсь.

Щоб у тих багачок,  
 Не брехав язичок,  
 Я у них, залюбки,  
 Відіб'ю парубків.

ОЙ У ПОЛІ ВІТЕР ВІЄ

Обробка В. Лобка

Помірно, з рухом

Introduction for piano, marked *p*. The music is in 4/4 time with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It consists of two systems. The first system has a treble clef staff (I) and a grand staff (II) with treble and bass clefs. The second system continues the grand staff. The melody in the treble clef starts with a quarter rest, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment in the grand staff features chords and moving lines in both hands.

Тенори

*mf*

Ой у по-лі

Ой у по-лі

Баси

*mf*

Vocal and piano accompaniment for the song. It includes staves for Tenors (Тенори) and Basses (Баси), and a grand staff for piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics "Ой у по-лі" in a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands, marked *mf*. The music is in 4/4 time with a key signature of three flats.

ві - тер ві - є, а жи - то по - ло - ві - є,  
 ві - тер ві - є, а жи - то по - ло - ві - є,

This system contains the first two lines of the musical score. The top line is the vocal melody in treble clef, and the second line is the vocal bass line in bass clef. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The lyrics are written below the vocal lines.

а ко - зак дів - чи - ну та й вір - нень - ко лю - бить,  
 а ко - зак дів - чи - ну та й вір - нень - ко лю - бить.

This system contains the second two lines of the musical score. It follows the same layout as the first system, with vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal lines.

а зай\_нять не по\_смі\_є,

а зай\_нять не по\_смі\_є,

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines (soprano and bass) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 2/4. The vocal lines feature a melodic line with some slurs and a bass line with a similar contour. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

а ко\_зак дів\_чи\_ну та й вір\_нень\_ко лю\_бить,

ко\_зак дів\_чи\_ дів\_чи\_ну вір\_но, вір\_но лю\_бить,

The second system also consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature remains three flats, and the time signature is 2/4. The vocal lines continue the melody from the first system. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.



а зай\_ нять не по\_ смі\_ є.

зай\_ нять не по\_ смі\_ є.

Ой у полі вітер віє,  
 А жито половіє,  
 А козак дівчину та й вірненько любить,  
 А зайнять не посміє. } Двічі

Ой тим же він не займає,  
 А що сватати має,  
 Та, ой, тим же він та й не горнеться,  
 А що слави боїться. } Двічі

Сидить голуб на горбочку,  
 А голубка на дубці,  
 Ой признай-признайся, молода дівчино,  
 А що в тебе на думці. } Двічі

# ВЕЧІР НАДВОРІ

Обробка А. Бобиря

Помірно

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef, and the lower staff is a piano accompaniment in bass clef. Both staves are marked with a dynamic of *mf* (mezzo-forte). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music begins with a series of eighth and sixteenth notes in the vocal line, supported by chords and single notes in the piano accompaniment.

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef, and the lower staff is a piano accompaniment in bass clef. The system is divided into two parts by a double bar line. The first part is marked with a '1' above the staff, and the second part is marked with a '2' above the staff. The piano accompaniment features chords and single notes, with some notes marked with a fermata.

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef, and the lower staff is a piano accompaniment in bass clef. The vocal line includes the lyrics: «Вечір надворі, ніч насту-». The piano accompaniment features chords and single notes, with some notes marked with a fermata. The dynamic marking *mf* is present in both staves.

- па - є, ви - йди, дів - чи - но.

сер - це ба - жа - є, ви - йди дів -

*p*

- чи - но, сер - це ба - жа - є.

«Вечір надворі, ніч наступає,  
Вийди, дівчино, серце бажає. (2)

Ой вийди, вийди, як виходила,  
Промов словечко, як говорила.» (2)

«Не вийду, козаче, не вийду, собою,  
Бо я свої ніжки та й приморожу.» (2)

«Не бійся, дівчино, не бійся морозу,  
Бо я твої ніжки в шапючку вложу. (2)

А в мене шапка не дорога:  
Чотири воли заплачена.

Чотири воли, ще й дві корови —  
За біле личко, за чорні брови». (2)

# ЗА ДУНАЄМ

Обробка В. Таловирі

Стримано рухливо

I

II

*f*

*mf*

За Ду-на-єм, за Ду-на-єм там му-зи-ка гра-ла,

*mf*

а я со\_бі чор\_ня\_во\_го хлоп\_ця спо\_до\_ба\_ла.

Ні Я\_ніч\_ка, ні Пав\_ліч\_ка я ні\_як не хо\_чу.

*p*

а за то\_го Ні\_ко\_ліч\_ка Ду\_най пе\_ре\_ско\_чу.

*p*

*p*

*p*

*a tempo*

а за то\_го Ні\_ко\_Ніколічка

Ні Я\_ніч\_ка, ні Павлічка я ні\_як не хо\_чу, а за то\_го Ні\_ко\_ліч\_ка,

*rit.*

*a tempo*

*rit.*

*p*

*a tempo*

1. 2. 3.

Ду - най пе - ре - ско - чу. оч - ка б не спус - ка - ла.

*f*

*f*

За Дунаєм, за Дунаєм  
Там музика грала,  
А я собі чорнявого  
Хлопця сподобала.  
Ні Янічка, ні Павлічка  
Я ніяк не хочу,  
А за того Ніколічка  
Дунай перескочу.

*Двічі*

Заплету я в косу стрічку,  
Брови підмалюю,  
Може, того Ніколічка  
Якось причарую.

Ні Янічка, ні Павлічка  
Наче б я не знала,  
Аби з того Ніколічка  
Очі не спускала.

*Двічі*

Ой заграй, музико, жваво,  
Най гуде довкола,  
Бо до мене вже підходить  
Чорнявий Микола.  
Ні Янічка, ні Павлічка  
Наче б я не знала,  
Аби з того Ніколічка  
Очка б не спускала.

*Двічі*



# ВИДНО ЛІСУ ПОЛОВИНУ

Обробка В. Лобка

Помірно

*mf*

*mf*

This block contains the piano introduction for the piece. It consists of two systems of staves. The first system has a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a bass line. The second system has a grand staff with a treble clef staff and a bass clef staff. The tempo is marked 'Помірно' (Moderato) and the dynamics are marked 'mf'.

Двоє

*mf*

Одна Вид - но лі - су по - ло - ви - ну. вид - но лі - су по - ло -

This block contains the vocal and piano accompaniment for the first part of the song. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Двоє' (Allegretto) and the dynamics are marked 'mf'. The lyrics are: 'Одна Вид - но лі - су по - ло - ви - ну. вид - но лі - су по - ло -'.

- ви - ну.                      вид - но    лі - су    по - ло - ви - ну

ше й Ро - ма - но - ву до - ли - ну.                      *f* **Всі**    Вид - но    лі - су

*mf*

*mf*

*mf*  
А... ще й до - ли - ну.  
по - ло - ви - ну ще й Ро - ма - но - ву до - ли - ну.

Видно лісу половину (3)  
Ще й Романову долину.

Ой там Роман коня пасе (3)  
А дівчина воду несе.

Роман коня покидає, (3)  
Дівчиноньку переймає.

Дівчиноньку переймає, (3)  
З плечей відра він знімає.

«Ой Романо, Романочку, (3)  
Не лий води додолочку.

Не лий води додолочку: (3)  
Лає мати щораночку.

Ще й казала: «Буду бити, (3)  
Щоб Романа не любити».

«Роман білий, я русява — (3)  
Романові буду пара».

# ОЙ ТИ, ГАРНИЙ СЕМЕНЕ

Обработка В. Лобка

Жваво

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff (I) is in treble clef and the lower staff (II) is in bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music begins with a *mf* dynamic and a *p* dynamic. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Mezzo-soprano solo

The second system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef and begins with a *mf* dynamic. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) and also begins with a *mf* dynamic. The lyrics are: 1. «Ой ти, гарний Семене, прийді, сядь».

ко\_ ло\_ ме\_ не. і ко\_ ро\_ ва. в ме\_ не е.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major (one sharp) and 4/4 time, with lyrics "ко\_ ло\_ ме\_ не. і ко\_ ро\_ ва. в ме\_ не е." The middle staff is a piano accompaniment for the right hand, featuring chords and moving lines. The bottom staff is the piano accompaniment for the left hand, with a simple bass line.

сва\_ тай ме\_ не, Се\_ ме\_ не,

Тенори *p*

Баси *p*

і ко\_ ро\_ ва

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with lyrics "сва\_ тай ме\_ не, Се\_ ме\_ не,". The second staff is for Tenors, with lyrics "і ко\_ ро\_ ва" and a dynamic marking of *p*. The third staff is for Basses, also with lyrics "і ко\_ ро\_ ва" and a dynamic marking of *p*. The fourth staff is the piano accompaniment for the right hand, with a dynamic marking of *p*. The fifth and sixth staves are the piano accompaniment for the left hand, with a dynamic marking of *p*.

в ме \_ не е, сва \_ тай ме \_ не, Се \_ ме \_ не!>

This system contains three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a vocal line in bass clef. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Баритон соло

2. «На \_ що ме \_ ні та ко \_ ро \_ ва, що ти са \_ ма.

This system contains three staves. The top staff is a baritone solo in treble clef with lyrics and a *mf* dynamic marking. The middle staff is a piano accompaniment in grand staff with a *mf* dynamic marking. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

як во\_ро\_на, а я візь\_му в од\_ній льо\_лі.

а\_би ме\_ні до лю\_бо\_ві,

Тенори *p* а я візь\_му

Баси *p* а я візь\_му

а би ме ні до лю бо ві!»

в од ній льо лі, а би до лю бо ві!»

в од ній льо лі, а би до лю бо ві!»

«Ой ти, гарний Семене,  
Прийди, сядь коло мене,  
І корова в мене є,  
Сватай мене, Семене!»

} Двічі

«Нащо мені тая курка,  
Що сама ти, як та дурка,  
А я візьму в одній льолі,  
Аби мені до любові!»

} Двічі

«Нащо мені та корова,  
Що сама ти, як ворона,  
А я візьму в одній льолі,  
Аби мені до любові!»

} Двічі

«Ой ти, гарний Семене,  
Прийди, сядь коло мене,  
І ягниця в мене є,  
Сватай мене, Семене!»

} Двічі

«Ой ти, гарний Семене,  
Прийди, сядь коло мене,  
І курочка в мене є,  
Сватай мене, Семене!»

} Двічі

«Нащо мені та ягниця,  
Що сама ти, як мазниця,  
А я візьму в одній льолі,  
Аби мені до любові!»

} Двічі



# СТОЇТЬ ЯВІР НАД ВОДОЮ

Обробка Л. Ревуцького,  
супровід для бандури В. Лобка

Помірно

The musical score is arranged in three systems. The first system consists of two staves: a single treble clef staff (I) and a grand staff (II) with treble and bass clefs. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The first system includes a piano (*p*) dynamic marking. The second system continues the instrumental accompaniment. The third system introduces the vocal line in the top staff, with lyrics: "Сто - їть я - вір над во - до -". The vocal line is marked with a piano (*p*) dynamic and a fermata over the final note. The accompaniment continues in the grand staff below.

- ю.            в во - ду            по - хи -            лив - ся;            на

ко -            за - ка            при - го -            донь - ка. -            ко -

зак за жу рив ся. На #\_ся. Не //\_го.

Стоїть явір над водою,  
 В воду похилився;  
 На козака пригодонька,—  
 Козак зажурився. } Двічі

Не хилився; явороньку,  
 Ще ж ти зелененький;  
 Не журися, козаченьку,  
 Ще ж ти молоденький! } Двічі

Не рад явір хилитися,—  
 Вода корінь мие!  
 Не рад козак журитися,  
 Так серденько ние... } Двічі

Осідлаю кониченька —  
 Коня вороного,  
 Нехай несе в чисте поле  
 Мене, молодого. } Двічі

# ГОРІЛА СОСНА, ПАЛАЛА

Обробка П. Яницького

В темпі вальсу

I

mf

II

mf

Одна  
mf Го - рі - ла сос - на,

mf

Bei

па ла ла, го рі ла

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top staff is the vocal line in a soprano clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics 'па ла ла, го рі ла' are written below the notes. The first measure has a fermata over the first three notes. The second measure has a fermata over the last two notes. The third measure has a fermata over the last note. The fourth measure has a fermata over the last note. The dynamic marking *f* is placed above the first measure of the second line. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand in a treble clef and the left hand in a bass clef. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a simple bass line in the left hand.

сос на, па ла ла, під не в дів чи на

*p* *mf*

*p* *mf*

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line continues with the lyrics 'сос на, па ла ла, під не в дів чи на'. The dynamic markings *p* and *mf* are placed above the notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in the first system.

сто я ла, під не в дів чи на сто я

*p*

*p*

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal line concludes with the lyrics 'сто я ла, під не в дів чи на сто я'. The dynamic marking *p* is placed above the notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Трохи стриманіше

1 2

ла. Одна Го-рі-ла сос-на.

*mf*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a long note on 'ла.' followed by a melodic phrase for 'Одна Го-рі-ла сос-на.' The piano accompaniment is in the middle and bottom staves, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. A first ending bracket is placed over the first two measures of the piano part. The dynamic marking *mf* is present in both the vocal and piano parts.

Всі

го-рів пень, го-рі-ла

*mf*

The second system of the musical score also consists of three staves. The vocal line continues with 'го-рів пень, го-рі-ла' and includes the word 'Всі' above the final notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A second ending bracket is placed over the final two measures of the piano part. The dynamic marking *mf* is present in both the vocal and piano parts.

сос - на, го - рів пень, гра - ли му - зи - ки

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "сос - на, го - рів пень, гра - ли му - зи - ки". The middle staff is a piano accompaniment with chords and some melodic lines. The bottom staff is a second vocal line with lyrics: "ці - лий день, гра - ли му - зи - ки ці - лий".

ці - лий день, гра - ли му - зи - ки ці - лий

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "ці - лий день, гра - ли му - зи - ки ці - лий". The middle staff is a piano accompaniment with chords and some melodic lines. The bottom staff is a second vocal line with lyrics: "день. день."

день. день.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "день. день.". The middle staff is a piano accompaniment with chords and some melodic lines. The bottom staff is a second vocal line with lyrics: "день. день."

Горіла сосна, палала,  
Горіла сосна, палала,  
Під нев дівчина стояла.

} Двічі

Під нев дівчина стояла,  
Під нев дівчина стояла,  
Русяву косу чесала.

} Двічі

«Ой коси, коси ви мої,  
Ой коси, коси ви мої,  
Довго служили ви мені.

} Двічі

Більше служить не будете,  
Більше служить не будете,  
Під білий вельон підете.

} Двічі

Під білий вельон, під хустку,  
Під білий вельон, під хустку,  
Більше не підеш ти за дружку.

} Двічі

Під білий вельон з кінцями,  
Під білий вельон з кінцями,  
Більш не підеш ти з хлопцями».

} Двічі

Горіла сосна, горів пень,  
Горіла сосна, горів пень,  
Грали музики цілий день.

} Двічі



# ОЙ У ПОЛІ ДВІ ТОПОЛІ

Обробка В. Лобка

Помірно, ніжно

I

mf

II

mf

p

p

Одна

mf

Ой у по - лі дві то - по - лі.

p

p

Двос

*P*

од - на од - ну пе - ре - хи - ту - є, а в ко -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef, starting with a dynamic marking of *P* (piano). The lyrics are "од - на од - ну пе - ре - хи - ту - є, а в ко -". The middle staff is the right-hand part of a piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand part. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature changes from 2/4 to 3/4.

- за - ка дві дів - чи - ни, од - на од - ну пе - ре -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef, with lyrics "- за - ка дві дів - чи - ни, од - на од - ну пе - ре -". The middle staff is the right-hand part of a piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand part. The key signature remains three flats, and the time signature is 2/4.

Всі

- ми - ту - є: а в ко - за - ка дві дів -

*p*

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note 'ми' and a quarter note 'ту', followed by a half note 'є:' and a quarter note 'а'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The lyrics are '- ми - ту - є: а в ко - за - ка дві дів -'. A dynamic marking of *p* (piano) is placed below the piano part.

Підголосок <sup>\*)</sup> *p*

А...

- чи - ни, од - на од - ну ви - та:

✂

Detailed description: This system contains the next four measures. The vocal line begins with a melisma 'А...' marked with a fermata. The piano accompaniment continues with chords and a bass line. The lyrics are '- чи - ни, од - на од - ну ви - та:'. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the vocal line. A section symbol (✂) is at the end of the system.

\* Підголосок виконується в останньому куплеті.

Ой у полі дві тополі,  
Одна одну перехитує;  
А в козака дві дівчини,  
Одна одну перепитує:

} Двічі

«Подруженько, любесенька,  
Чи бачила мого милого?»

«Ой бачила — зустрічала,  
Ще й трошечки з ним постояла.

} Двічі

Тяжко зітхав, тебе питав,  
Чого вчора не виходила?

Він до ранку тебе чекав  
І пішов, як сонце сходило.»

} Двічі

# ЧИ НЕ ТОЙ ТО ОМЕЛЬКО

Обробка В. Кухти

## Швиденько

*f*

*f*

Одна *mf*

Чи не той то О\_мель\_ко, Чи не той

Двое *mf*

*mf*

*mf*

Всі

то О - мель - ко, чи не той то О - мель - ко,

The first system of the musical score features a vocal line in G major, 2/4 time. The melody consists of eighth and quarter notes. A dynamic marking of *f* is placed above the first measure. The lyrics are written below the notes.

*f*

The piano accompaniment for the first system is in G major, 2/4 time. It features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a simple bass line in the left hand. A dynamic marking of *f* is placed below the first measure.

*f*

The piano accompaniment for the second system continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *f* is placed below the first measure.

що жне жи - то по - ма - лень - ку, чи не

The second system of the musical score features a vocal line in G major, 2/4 time. The melody continues with eighth and quarter notes. The lyrics are written below the notes.

The piano accompaniment for the second system continues with the same rhythmic pattern.

The piano accompaniment for the third system continues with the same rhythmic pattern.

той то Омелько, що жне жито по-маленьку.

Чи не той то Омелько, (3)  
Що жне жито по-маленьку.

Він нажав півнопа, (3)  
А говорить, що копа.

Він нажав один сніп, (3)  
А говорить — десять кіп.

Цілу жменю до смерку, (3)  
Жне Омелько в холодку.

А як сяде за обід, — (3)  
То з Омелька лється піт.

Пообідавши, Омелько (3)  
Положився спати в постельку.

# ТАМ НА ГОРІ ДУБОЧОК

Обробка М. Цуприка

Жваво

I *mf*

II *mf*

*mf*

Там на го-рі ду-бо-чок, ой ти, мій ми-лень-кий, там на го-рі



Всі  
*mf*

ду\_бо\_чок, го\_лу\_бе си\_вень\_хий. «То зру\_бай, ми\_ла,

го зру\_бай, ми\_ла, то зру\_бай у\_ха\_ха, ми\_ла\_чор\_но\_

МО-Я МИ-ЛА,

Музыкальный фрагмент в тональности ми-бемоль мажор. Включает вокальную партию с нотами и слогами, а также фортепиано-сопровождение. В начале вокальной партии есть ноты, которые не имеют слогов под ними.

- бри - ва. То зру - бай, ми - ла, то зру - бай.

МО-Я МИ-ЛА,

Музыкальный фрагмент, продолжение предыдущего. Вокальная партия начинается с динамического обозначения *mf*. В начале вокальной партии есть ноты, которые не имеют слогов под ними.

ми - ла, то зру - бай, у - ха - ха, ми - ла - чор - но - бри - ва.»

Там на горі дубочок, ой ти, мій миленький,  
Там на горі дубочок, голубе сивенький.

«То зрубай, мила, то зрубай, мила,  
То зрубай, у-ха-ха, мила-чорнобрива.» } Двічі

Я сокири не маю, ой ти, мій миленький,  
Я сокири не маю, голубе сивенький.

«То купи, мила, то купи, мила,  
То купи у-ха-ха, мила-чорнобрива.» } Двічі

А я грошей не маю ой ти, мій миленький,  
А я грошей не маю, голубе сивенький,

«Зароби, мила, зароби, мила,  
Зароби у-ха-ха, мила-чорнобрива.» } Двічі

Я робити не вмію, ой ти, мій миленький,  
Я робити не вмію, голубе сивенький,

«То вмирай, мила, то вмирай, мила,  
То вмирай у-ха-ха, мила-чорнобрива.» } Двічі

А як будеш плакати, ой ти, мій миленький,  
А як будеш плакати, голубе сивенький?

«О-йю-йюй, мила, ой-йю-йюй, мила,  
О-йю-йюй у-ха-ха, мила-чорнобрива.» } Двічі

# КАЧУР МОЛОДИЙ

Обробка В. Лобка

Помірно

I

II

*p*

Два

Один

І. Качур      мо\_лодий,      чом сам      пла\_ва\_еш?

З. Козак      мо\_лодий,      чом сам      гу\_ля\_еш?

*p*

Чом сам пла\_ва\_еш, па\_ри не ма\_еш?  
 Чом сам гу\_ля\_еш, па\_ри не ма\_еш?

Тенори *mf*

Чом сам пла\_ва\_еш, па\_ри не ма\_еш?

Баси *mf*

Чом сам гу\_ля\_еш, па\_ри не ма\_еш?

*mf*

Два

*mf*

2. Ой вчо - ра бу - ла па - ра мо - я,  
4. Ще вчо - ра бу - ла па - ра мо - я,

*mf*

*mf*

а нинь - ки не - ма, бо за -  
а нинь - ки не - ма, бо за -

## Тенори

*f*

- стрі - ле - на,  
- сва - та - на.

а нинь - ки не - ма,  
а нинь - ки не - ма.

## Баси

*f*

The piano accompaniment for the first system consists of four staves. The top two staves are for the right and left hands of the piano, featuring chords and arpeggiated figures. The bottom two staves are for the grand staff, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line. A forte (*f*) dynamic marking is present.

*P sub.*

бо за - стрі - ле - на. ✕  
бо за - сва - та - на.

*P sub.*

The piano accompaniment for the second system consists of four staves. The top two staves are for the right and left hands of the piano, featuring chords and arpeggiated figures. The bottom two staves are for the grand staff, with the right hand playing chords and the left hand playing a simple bass line. A piano (*P sub.*) dynamic marking is present.

*P sub.**P sub.*

Качур молодий, чом сам плаваєш?

Чом сам плаваєш, пари не маєш? (2)

Ой вчора була пара моя,

А ниньки нема, бо застрілена (2)

Козак молодий, чом сам гуляєш?

Чом сам гуляєш, пари не маєш? (2)

Ще вчора була пара моя,

А ниньки нема, бо засватана. (2)



# ОЙ ВЕРБО, ВЕРБО

Обробка В. Лобка

Помірно

Introduction for piano, marked *p*. The music is in 3/4 time and consists of two systems of staves. The first system has a treble clef staff with a melodic line and a grand staff (treble and bass clefs) with a harmonic accompaniment. The second system continues the accompaniment.

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff. The lyrics are: "Ой вербо, вербо, де ти росла." The word "Одна" is written above the first measure, and "Двоє" is written above the second measure. The piano part is marked *p*.

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is in a grand staff. The lyrics are: "Всі що твоє листичко вода знесла." The word "Всі" is written above the first measure. The piano part is marked *p*.

\* У першому куплеті наступні чотири такти першою бандурою не виконуються.

ЩО ТВО \_ Є ЛИС \_ ТИЧ \_ КО ВО \_ да знес \_ ла?

Ой вербо, вербо, де ти росла,  
Що твоє листячко вода знесла? (2)

Ой, знесла знесла тїха вода...  
А я, молода, як ягода. (2)

А я, молода, як ягода,  
Не піду заміж за рік, за два. (2)

А піду заміж аж п'ятого,  
За того п'яницю проклятого. (2)

А зозуленька — «Ку-ку, ку-ку»...  
За що я терплю таку муку? (2)

# ЗЕЛЕНЬКИЙ БАРВІНОЧКУ

Обробка В. Таловирі

Жваво, весело

First system of piano introduction. It consists of three staves: a single treble clef staff (I) and a grand staff (II) with treble and bass clefs. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music is marked with a forte *f* dynamic. The first staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the grand staff provides harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of the score, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single treble clef staff, marked with a mezzo-forte *mf* dynamic and a fermata symbol at the beginning. The lyrics are: "Зе - ле - нь - ь - кий бар - ві - ноч - ку, сте - ли - ся ни - зень - ко,". The piano accompaniment consists of a grand staff (treble and bass clefs) with a mezzo-forte *mf* dynamic. The piano part provides harmonic support for the vocal melody with chords and a steady bass line.

а ти, ми\_лий, чор\_но... чор\_но\_бри\_вий, при\_сунь\_ся бли\_

\_зень\_ко, Ше, ше, ше, ше, ше

ближ - че, при - сунь - ся бли - зень -

This system contains the first four measures of the piece. The vocal line is in a soprano register, with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The lyrics are written below the vocal line.

- ко. - ся бли - зень - ко.

This system contains the next four measures. The vocal line continues with notes G4, F4, E4, D4, C4. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern. The lyrics are written below the vocal line. A first ending bracket is shown above the first two measures, and a second ending bracket is shown above the last two measures. A double bar line with repeat dots is present at the end of the system.

Для закінчення

за - ре - го - чу!

Зелененький барвіночку,  
Стелися низенько,  
А ти, милий, черно... чорнобривий,  
Присунься близенько.  
Ще, ще, ще, ще, ще ближче,  
Присунься близенько.

Зелененький барвіночку,  
Стелися ще нижче,  
А ти, милий, черно... чорнобривий,

Присунься ще ближче.  
Ще, ще, ще, ще, ще ближче,  
Присунься ще ближче.

Віддай мене, моя мамо,  
За кого я схочу,  
Він на мене кивне, моргне,  
А я зарегочу!  
Він на мене кивне, моргне,  
А я зарегочу!

# ОЧЕРЕТОМ КАЧКИ ГНАЛА

Обробка В. Лапшина

Не швидко

I *mf*

II *mf*

III *mf*

*mf*

О . че . ре . том кач . ки гна . ла, спо . тик . ну . лась та й у . па . ла.

за те

за те ме\_ не ма\_ ти би\_ ла, щоб я хлоп\_ців не лю\_ би\_ ла,

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, featuring a melody with eighth and sixteenth notes. Below it are three staves for piano accompaniment: the first is the right hand with chords and moving lines, and the second and third are the left hand with a steady bass line. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4.

за те

1. 2

за те ме\_ не ма\_ ти би\_ ла, щоб я хлоп\_ців

The second system of the musical score also consists of four staves. The vocal line begins with a phrase that is repeated twice, as indicated by the first and second endings (1. and 2.) above the staff. The piano accompaniment continues with similar textures to the first system. The key signature and time signature remain the same.



не лю-би-ла. ще сто трид-цять лю-бить бу-ду.

Очеретом качки гнала,  
 Спотикнулась та й упала.  
 За те мене мати била,  
 Щоб я хлопців не любила.

} Двічі

А я хлопців не любила,  
 Тільки Петра та Данила,  
 Стецька, Грицька та Івана,  
 Опанаса та Степана,  
 За Данила під кінець  
 Побив мене пан-отць.

Та яке ж кому діло,  
 Що тринадцять я любила,  
 Поки молодою буду  
 Ще сто тридцять любить буду.

} Двічі

# КУПИ МЕНІ, МОЯ МАТИ

Обробка В. Лобка

Помірно

First system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff (I) is for the piano, starting with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. It contains a melodic line with a dynamic marking of *p*. The lower staff (II) is for the piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs) and a dynamic marking of *p*. The music is in a moderate tempo.

Second system of the musical score. It features a vocal line on a single staff and piano accompaniment on a grand staff. The vocal line has two verses of lyrics. The piano accompaniment continues with a dynamic marking of *p*. The lyrics are: 1. Ку-пи ме-ні, мо-я ма-ти, за три ко-пи гол-; 2. За п'я-то-го зо-ло-то-го ма-льо-ва-ні п'яль-

- ку. за чо - ти - ри зо - ло - ті - і - чер - во -  
 - ця, я ви - ши - ю, ви - ме - ре - жу ми - ло -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The music is in a 4/4 time signature.

- но - го шов - ку.  
 - му ру - кав - ця.

*p* *mf*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, continuing from the first system. The lyrics are written below the notes. The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. Dynamic markings *p* and *mf* are present. The music is in a 4/4 time signature.

*f* *rit.*

*f* *rit.*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. Dynamic markings *f* and *rit.* are present. The music is in a 4/4 time signature.

Скоріше

3. Шов\_ком ши\_ла, шов\_ком ши\_ла, зо\_ло\_том ру\_би\_ла,

*mf*

*mf*

This system contains the first two lines of the musical score. The top line is the vocal melody, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The middle line is the piano accompaniment for the right hand, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom line is the piano accompaniment for the left hand, starting with a bass clef and a key signature of one sharp. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in both the vocal and piano parts.

все для то\_го ми\_лень\_ко\_го, що вір\_но лю\_би\_ла,

*mf*

This system contains the next two lines of the musical score. The top line continues the vocal melody with the lyrics "все для то\_го ми\_лень\_ко\_го, що вір\_но лю\_би\_ла,". The middle line continues the piano accompaniment for the right hand. The bottom line continues the piano accompaniment for the left hand. The dynamic marking *mf* is present in the piano part.

Музична партитура першого системного зразка. Вона складається з трьох нотних рядків: верхній рядок — вокальний мелодичний ліній з українськими літерами під нотами; середній рядок — партитура для гітари (або фортепіано) з акордами та мелодичними лініями; нижній рядок — партитура для фортепіано з басовою лінією та акордами. Ключова підписана на двох нотах (F# і C#), що вказує на мажорний лад.

все для то \_ го ми \_ лень... миленько го, що вір\_но лю \_ би \_ ла.

Помірно

*mf* Одна

Музична партитура другого системного зразка. Вона складається з трьох нотних рядків: верхній рядок — вокальний мелодичний ліній з українськими літерами під нотами; середній рядок — партитура для гітари (або фортепіано) з акордами та мелодичними лініями; нижній рядок — партитура для фортепіано з басовою лінією та акордами. Ключова підписана на двох нотах (F# і C#), що вказує на мажорний лад.

4. Шов ком ши \_ ла ви \_ ши \_ ва \_ ла, сріб \_ лом гап \_ ту \_ ва \_

Двое

*mf*

- ла, все для то - го ко - за - чень - ка, що вір -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a half rest followed by the lyrics. The piano accompaniment is on the middle staff, and the grand staff (treble and bass clefs) is on the bottom. The dynamic marking *mf* is placed above the first measure of the vocal line.

*p* *mf*

Всі

- но ко - ха - ла, все для то - го ко - за - чень - ка.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with the word "Всі" above the first measure. The piano accompaniment is on the middle staff, and the grand staff is on the bottom. Dynamic markings *p* and *mf* are placed above the piano accompaniment staff.

*p* *acceler.*

що вір - но ко - ха - ла. А...

*rit.*

*p* *acceler.*

*rit.*

*p* *acceler.*

*f* *rit.* *p* *sub.*

А... А... що ко - ха - ла...

*f* *rit.* *p* *sub.*

*f* *rit.* *p* *sub.*

# ОЙ ПІДУ Я ДО МЛИНА

Обробка А. Маціяки

Жваво

The first system of the musical score consists of two parts. Part I (piano) is written on a single staff with a treble clef and a 2/4 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic and features a series of eighth-note runs. Part II (grand piano) is written on two staves (treble and bass clefs) with a 2/4 time signature. It begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system of the musical score includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with a treble clef and a 2/4 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic and contains the lyrics "Ой пі - ду я". The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a 2/4 time signature. It continues with a piano (*p*) dynamic in the upper part and a mezzo-piano (*mp*) dynamic in the lower part.



до мли\_на до ді\_ря\_ во\_ го, чи не стрі\_ну

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The middle staff is a guitar accompaniment in a treble clef, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. The bottom staff is a piano accompaniment in a grand staff (treble and bass clefs), providing harmonic support with chords and a simple bass line.

Ва\_си\_ля ку\_че\_ря\_ во\_ го, чи не стрі\_ну

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The middle staff is a guitar accompaniment in a treble clef, with a more complex rhythmic pattern including sixteenth notes and chords. The bottom staff is a piano accompaniment in a grand staff, with a more active bass line and harmonic accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the piano part.

Ва-си-ля ку-че-ря-во-го, -леч-ку.

Ой піду я до млина до дірявого,  
Чи не стріну Василя кучерявого. (2)

Борозенкою йшла, заросилася,  
Вже я з своїм Василем посварилася. (2)

За пугте, за пугте, за пугтесеньке,  
Та й за тее яблучко червонесеньке. (2)

Та за яблучко, та й за сливочку  
Поцілуй же ти мене, мій Василечку. (2)

# ПОПІД МОСТОМ, МОСТОМ

Обробка В. Лобка

Помірно з рухом

Musical score for piano introduction, consisting of two systems. The first system is for the right hand (I) and the second system is for the left hand (II). Both systems are marked *mf*. The music is in 3/4 time and features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

Musical score with vocal line, consisting of three systems. The first system is for the vocal line, marked *mf*, with the instruction "Двоє" above it. The second system is for the right hand (I) and the third system is for the left hand (II), both marked *mp*. The vocal line includes the lyrics: "Одна / 1 (3) По- під мос- том, мос- том рос- те тра- ва рос- том...". The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

Люб\_лю, ма\_ти, то\_го ко\_за\_чень\_ка, що ви\_со\_кий  
 рос\_том.

Всі *p* то\_го ко\_за\_чень\_ка,  
 Люб\_лю, ма\_ти, ко\_за\_чень\_ка,

Що ви-со-кий рос-том. 2 (4) Не я йо-го

Одна *mf*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the notes. The second staff is a piano accompaniment in treble clef, and the third staff is in bass clef. The lyrics are: "Що ви-со-кий рос-том. 2 (4) Не я йо-го". A dynamic marking of *mf* is placed above the word "Одна".

люб-лю-лю-бить мо-я ма-ти... *mf* *mf* Підголосок А...  
 Всі З ким сто-я-ла.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The second staff is a piano accompaniment in treble clef, and the third staff is in bass clef. The lyrics are: "люб-лю-лю-бить мо-я ма-ти... Всі З ким сто-я-ла.". Dynamic markings include *mf* above "люб-лю-лю-бить" and "Всі", and *mf* below the piano accompaniment. The word "Підголосок" is written above the vocal line, and "А..." is written above a melisma.

в са - ду роз - мов - ля - ла, — й під - кі - воч - ки зна - ти.

в са - ду роз - мов - ля - ла,

З ким сто - я - ла роз - мов - ля - ла, — й під - кі - воч - ки зна - ти.

Попід мостом, мостом

Росте трава ростом...

Люблю, мати, того козаченька,

Що високий ростом.

} Двічі

Не я його люблю, —

Любить моя мати...

З ким стояла, в саду розмовляла, —

Й підківочки знати.

} Двічі

Ой коли б же мені

Ранше неньки встати

Да вирвати в саду василечки,

Слід позамітати!

} Двічі

Ой у мене ненька

Ранше мене встала

Та вирвала в саду василечки,

Слід позамітала.

} Двічі

# ПЕРЕХОДОМ В ЧИСТЕ ПОЛЕ

Обробка А. Бобирия

Не швидко

The musical score is written for a voice and piano. It is in the key of G major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked "Не швидко" (Not fast). The score is divided into three systems. The first system includes a vocal line (I) and piano accompaniment (II). The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment also starts with a piano (*p*) dynamic. The second system features a vocal line and piano accompaniment, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The third system continues the vocal and piano parts, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both the right and left hands.



Тенори

*mf*



Пе - ре - хо - дом в чис - те по - ле

Баси

*mf*



Пе - ре - хо - дом в чис - те по - ле

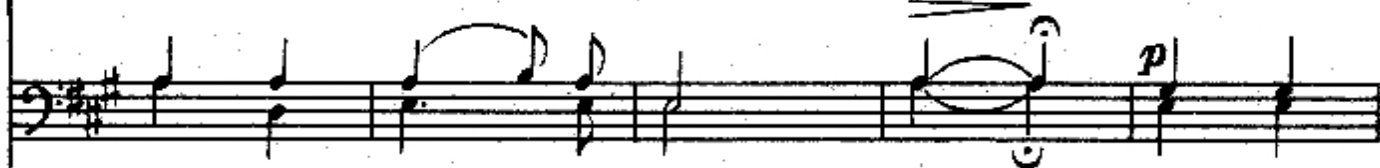
*mf*



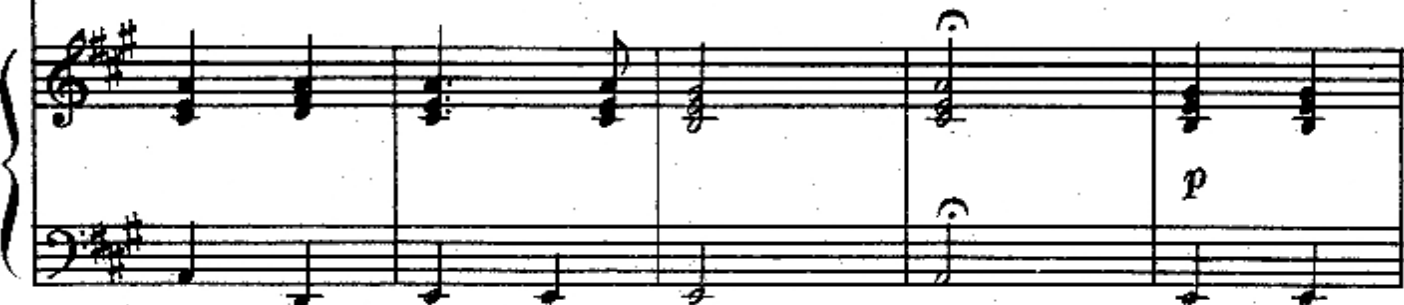
*mf*



за - цві - ли во - лош - ки, по - лю -



за - цві - ли во - лош - ки, по - лю -



\_ бив те \_ бе, дів \_ чи \_ но, що ру-  
 \_ бив те \_ бе, дів \_ чи \_ но, що ру-

This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics in Ukrainian. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature is D major (two sharps). The first system of the vocal lines has a measure with a fermata over the word 'бив'.

\_ м'я \_ на трош \_ ки. Те \_ бе по \_ лю \_  
 \_ м'я \_ на трош \_ ки. Те \_ бе по \_ лю \_

This system contains the second two systems of the musical score. The vocal lines continue with the lyrics. The piano accompaniment continues. The key signature remains D major. The second system of the vocal lines has a measure with a fermata over the word 'м'я'.

- бив я, те - бе по - лю - бив я,  
 - бив я, те - бе по - лю - бив я.

This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are vocal lines (soprano and bass) with lyrics in Ukrainian. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature is D major (two sharps). The first system includes a fermata over the first measure of the vocal lines.

що ру - м'я - на трош - ки.  
 що ру - м'я - на трош - ки.

This system contains the second two systems of the musical score. It continues the vocal lines and piano accompaniment from the first system. The lyrics are "що ру - м'я - на трош - ки." The piano part features chords and a simple bass line. The system concludes with a double bar line and repeat dots.

Переходом в чисте поле зацвіли волошки,  
Полюбив тебе, дівчино, що рум'яна трошки.  
Тебе полюбив я, тебе полюбив я,  
Що рум'яна трошки.

} Двічі

«Перестань же ти, козаче, до мене ходити,  
Перестань же молодую з розуму зводити.  
Мене, молодую, мене, молодую,  
З розуму зводити».

} Двічі

Як я маю перестати, коли люблю тебе,  
Пусти ж мене, моє серце, та пусти до себе.  
Пусти ж, моє серце, пусти ж, моє серце,  
Та пусти до себе.

} Двічі

«Ой як мені пустить тебе? — Мати ключі має:  
Сама двері дубовії замком замикає.  
Сама вона двері, двері дубовії  
Замком замикає.»

} Двічі

Взяла ключі дівчинонька, мати й не почула,  
Вона ж свого миленького до себе кликнула.  
Свого миленького, свого миленького  
До себе кликнула.

} Двічі

# ОЙ У ПОЛІ ДВА ДУБКИ

Обробка В. Лобка

Швидко

Introduction for piano, marked *f* (forte). The piece is in 2/4 time and consists of two systems. The first system (I) features a treble clef with a melodic line of eighth and sixteenth notes, and a bass clef with a simple accompaniment. The second system (II) features a grand staff with a treble clef containing a complex, rhythmic accompaniment of chords and a bass clef with a simple accompaniment. The tempo is marked 'Швидко' (Allegro).

Один Ой у по\_лі два дуб\_ки.

Два

ой у по\_лі два дуб\_

Vocal and piano accompaniment for the song. The vocal line is in a treble clef, marked *mf* (mezzo-forte). The piano accompaniment is in a grand staff, also marked *mf*. The lyrics are: 'Один Ой у по\_лі два дуб\_ки. Два ой у по\_лі два дуб\_'. The piano part features a rhythmic accompaniment of chords in the right hand and a simple accompaniment in the left hand.

- ки. ой у по - лі два дуб - ки, два дуб - ки,

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines.

Тенори

та й схи\_ли\_лись до\_ куп\_ ки. Ой у по - лі

Баси

This system contains the vocal lines for Tenors and Basses, and the piano accompaniment. The Tenors' part is in a single staff with lyrics. The Basses' part is in a single staff. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef).

два дуб\_ки, два дуб\_ки. та й схи\_ли\_лись до\_ куп\_ ки.

-ки.

1-6

7

sf

sf

6

Detailed description: This is a musical score for a song. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are in Russian. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'sf' (sforzando). There are also some unusual markings like '1-6' and '7' above certain notes. The piano part consists of chords and some melodic lines.

Ой у полі два дубки (3)  
Та й схилились докупки.

Вітер дуба хитає, (3)  
Козак дівку питає:

«Ой дівчино, чия ти, (3)  
А чи вийдеш гуляти?»

«Ой не питай чия я, (3)  
Вийдеш ти — то вийду я».

«А я в батька один син, (3)  
Погулять — то хоч би з ким».

«А я донька мамчина, (3)  
Цілуватись навчена».

Ой у полі два дубки (3)  
Та й схилились докупки.



80 к.

Нотное издание

**УКРАИНСКИЕ НАРОДНЫЕ ПЕСНИ  
ДЛЯ АНСАМБЛЕЙ ПЕВЦОВ-БАНДУРИСТОВ**

Составитель

**Лобко Владимир Павлович**

Киев, издательство «Музична Україна»  
На украинском языке

Редактор В. М. Пономаренко  
Літературний редактор В. А. Семенко  
Художник А. К. Косуца  
Художній редактор Б. С. Куйбіда  
Технічний редактор Т. О. Гращенко  
Коректори Г. М. Вільховська, О. В. Поляруш

ОИБ № 1624

Здапо на виробництво 02.08.88. Підписано до друку 24.04.89. Формат 60×90<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Папір офсетний № 2. Гарнітура літературна. Спосіб друку офсетний. Умов.-друк. арк. 7,5. Умов. фарбовідб. 7,75. Облік.-вид. арк. 7,46. Тираж 3000 пр. Замовлення № 8—3168. Ціна 80 к. Видавництво «Музична Україна», 252005, Київ, Пушкінська, 32. Київська нотна фабрика, 252655, Київ-80, МСП, Фрунзе, 51а.